

低压用/低压用

HI CUPLA TW型

ハイカプラ® TW型

双向流路型空气配管用/流路双方向型空气配管用

最高使用压力
1.5 MPa
(15 kgf/cm²)



单路开关型
片路開閉型

空气
空気

插塞、套筒均可供流体流过。
适合用于空气配管与空压机器器的连接用途。

- 可与HI CUPLA的插塞(10型、17型、20型、30型、40型)进行连接，套筒侧、插塞侧均可供流体流过。
- 可用于工厂内空气配管与空压机器器软管连接等广泛用途。
- 重要构成部件经过热处理增加了强度。
- 有良好的耐磨损性和耐久性。
- 各种安装形状实现标准化，可用于广泛的空压用途。

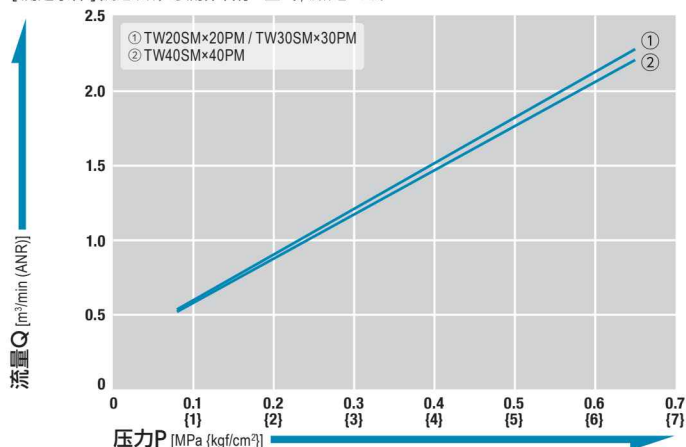
プラグ・ソケットのどちらからでも流体が流せる。
空気配管から空圧機器への接続用途に適しています。

- 「ハイカプラ」のプラグ(10型・17型・20型・30型・40型)との接続ができ、ソケット側・プラグ側のどちらからでも流体が流せます。
- 工場内の空気配管から空圧機器のホース接続まで幅広い用途。
- 重要な構成部品には熱処理を施し強度を向上。特に耐摩耗・耐久性に優れています。
- 幅広い空圧用途に対応できるように各種サイズ・取付形状を標準化しています。



压力—流量特性图/圧力—流量特性図

[測定条件] (測定条件) ●流体名称: 空气 / 流体名: 空気



规格/仕様		作为订购产品主体材质也可用黄铜、不锈钢。/受注生産品として本体材質の黄銅・ステンレス製も承ります。			
主体材质/本体材質		钢铁(镀铬)/鋼鉄(クロムめっき)			
安装尺寸 取付サイズ	螺纹用/ねじ用	R 1/4~R 1/2、Rc 1/4~Rc 1/2			
	软管用/ホース用	1/4~1/2软管/ホース			
最高使用压力 最高使用压力		1.5 {15}			
MPa {kgf/cm ² }					
密封材质/シール材質 使用温度范围 注1/使用温度範囲	密封材质/シール材質	标示号/表示記号	使用温度范围/使用温度範囲	备注/備考	
	丁腈橡胶/ニトリルゴム	NBR	-20℃~-+80℃	标准材质/標準材質	
	氟素橡胶/フッ素ゴム	FKM	-20℃~-+180℃	订购产品/受注生産品	

注1) 可使用的温度范围根据使用条件而不同。/使用可能な温度範囲は、使用条件によって異なります。

推荐最大拧紧扭矩/推奨最大締付トルク	Nm {kgf·cm}		
安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	R 1/4 · Rc 1/4	R 3/8 · Rc 3/8	R 1/2 · Rc 1/2
扭矩值/トルク値	14 {143}	22 {224}	60 {612}

流体的流向/流体の流れ方向

流体可从套筒侧、插塞侧任一端流入。/流体はソケット側・プラグ側のどちらからでも流せます。



互换性/互換性

可与HI CUPLA的10型、17型、20型、30型、40型相连接。
可与HI CUPLA系列、螺帽快速接头系列的各制品连接。
●详细内容请看第21页的HI CUPLA系列的兼容性一览表。

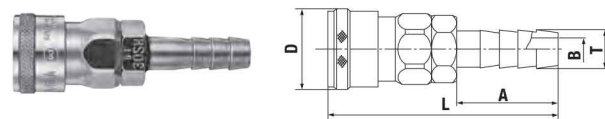
「ハイカプラ」の10型・17型・20型・30型・40型と接続できます。
「ハイカプラ」シリーズ・「ソケットカプラ」シリーズの各製品と接続できます。
●詳しくは21ページの「ハイカプラ」シリーズの互換性一覧表をご覧ください。

真空用途适用性/真空用途適合性

单独使用时和连接时均不可用于真空用途。/単体時および接続時ともに真空用途には使用できません。

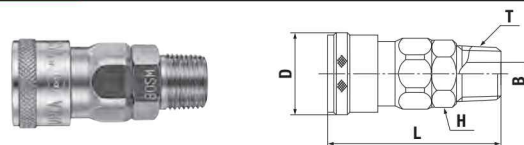
产品型号、尺寸表/製品型式・寸法表

套筒/ソケット SH型(软管安装用/ホース取付用)



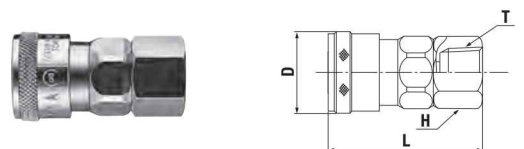
产品型号 製品型式	对应 软管尺寸 相手側ホースサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)				
			L	φD	A	φT	φB
TW20SH	1/4	98	(72.5)	(26.5)	30	9	5
TW30SH	3/8	102	(76.5)	(26.5)	34	11.3	7.5
TW40SH	1/2	117	(78.5)	(26.5)	36	15	9

套筒/ソケット SM型(内螺纹安装用/めねじ取付用)



产品型号 製品型式	匹配的 螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)				
			L	φD	H	T	φB
TW20SM	Rc 1/4	95	(55.5)	(26.5)	六角19	R 1/4	7
TW30SM	Rc 3/8	109	(56.5)	(26.5)	六角19	R 3/8	8
TW40SM	Rc 1/2	116	(59.5)	(26.5)	六角23	R 1/2	9

套筒/ソケット SF型(外螺纹安装用/おねじ取付用)



产品型号 製品型式	匹配的 螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)			
			L	φD	H	T
TW20SF	R 1/4	95	(49.5)	(26.5)	六角19	Rc 1/4
TW30SF	R 3/8	96	(50.5)	(26.5)	六角21	Rc 3/8
TW40SF	R 1/2	137	(52.5)	(26.5)	六角29	Rc 1/2

●使用之前，请您务必通读尾页的“使用须知”以及制品附带的“注意事项、注意事项”
ご使用前の、巻末の「使用上のお願い」または製品添付の「注意書 注意事項」を必ずお読みください。